

**ДОГОВОР**  
**купли-продажи прав на туристские услуги № \_\_\_\_\_**

г. Москва

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2011г.

ООО «Эс Ай Турс», именуемое в дальнейшем «ПРОДАВЕЦ», в лице Генерального директора Горелова Игоря Алексеевича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и \_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «ПОКУПАТЕЛЬ», в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем.

### **1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

- 1.1.** Предметом настоящего Договора является порядок и условия продажи ПРОДАВЦОМ ПОКУПАТЕЛЮ прав на отдельные туристские услуги, комплекс туристских услуг, пакет услуг или туристский продукт (далее «туристские услуги» или «тур») с целью их перепродажи от своего имени и на своих условиях.
- 1.2.** ПОКУПАТЕЛЬ проводит коммерческую деятельность по продажам туристских услуг ПРОДАВЦА в условиях полной финансовой самостоятельности и принимает на себя все расходы по осуществлению указанной деятельности, включая стоимость рекламы, телефонной и факсимильной связи, иных накладных расходов.

### **2. ТЕРМИНОЛОГИЯ ДОГОВОРА**

- 2.1.** Для целей настоящего договора принимаются следующие понятия и их определения:  
Туристские услуги, оказываемые ПРОДАВЦОМ, - подбор маршрута, бронирование гостиничных, транспортных услуг, экскурсионное обслуживание, услуги гида и представителей, иные формы туристского обслуживания.  
Комплекс туристских услуг – две и более туристских услуги, оказываемых ПРОДАВЦОМ в рамках одного тура для одного туриста.  
Пакет услуг - включает в себя комплекс туристских услуг с бронированием авиабилетов на регулярные рейсы авиоперевозчиков, которые предоставляются ПРОДАВЦОМ только в совокупности.  
Туристский продукт - комплекс услуг по перевозке и размещению, сформированных ПРОДАВЦОМ и оказываемых за общую цену (независимо от включения в общую цену стоимости экскурсионного обслуживания и (или) других услуг) по договору о реализации туристского продукта.  
Тур - туристские услуги, комплекс туристских услуг пакет услуг, туристский продукт.
- 2.2.** Аннуляционные санкции (неустойка) - денежные суммы, удерживаемые ПРОДАВЦОМ при отказе ПОКУПАТЕЛЯ от забронированных или оплаченных ПРОДАВЦОМ туристских услуг.

### **3. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПОКУПАТЕЛЯ**

- 3.1.** В соответствии с предметом настоящего Договора ПОКУПАТЕЛЬ обязуется:
- 3.1.1** Содействовать продвижению туристических услуг, оказываемых ПРОДАВЦОМ, с использованием рекламных и ознакомительных материалов, предоставленных ПРОДАВЦОМ .
- 3.1.2** Информировать и разъяснять клиентам порядок и условия использования туристских услуг.
- 3.1.3** Своевременно оплачивать предоставленные ПРОДАВЦОМ туристские услуги.
- 3.1.4** В письменном виде, по факсу или электронной почте подавать заявку на бронирование туристских услуг. Заявка подписывается ответственным лицом ПОКУПАТЕЛЯ. В заявке на бронирование туристских услуг указываются:
- название и категория отеля;
  - количество бронируемых номеров по категориям;
  - сроки использования бронируемых номеров;
  - фамилии туристов (в русской и т.н. латинской транскрипции), их паспортные данные; в необходимых случаях представляются анкеты туристов по форме, указанной ПРОДАВЦОМ;
  - план питания туристов;
  - дополнительные условия, в которые может входить перечень обязательных видов туристского обслуживания;
- В случае необходимости бронирования авиабилетов в заявке также указывается сроки и маршрут авиаперевозки. Несоблюдение ПОКУПАТЕЛЕМ утвержденных настоящим пунктом Договора требований к содержанию заявки влечет право ПРОДАВЦА признать заявку недействительной.  
Полученная ПРОДАВЦОМ заявка ПОКУПАТЕЛЯ на бронирование туристских услуг является офертой ПОКУПАТЕЛЯ.  
Заявка ПОКУПАТЕЛЯ считается принятой ПРОДАВЦОМ к исполнению - акцепт ПРОДАВЦА - в том случае если ПОКУПАТЕЛЬ имеет подтверждение ПРОДАВЦА о бронировании заявки, полученное в письменном виде, по факсу или электронной почте.
- 3.1.4.** На получение перевозочных документов, туристской путевки и т.п. оформлять доверенность.
- 3.1.5.** Своевременно доводить до сведения клиентов информацию о всех изменениях в программе оказания туристских услуг ПРОДАВЦА. Незамедлительно подтверждать получение информации ПРОДАВЦА об изменениях в программе туристских услуг и в течении двадцати четырех часов извещать ПРОДАВЦА в письменном виде, по факсу или электронной почте о принятии туристских услуг с изменениями или об отказе от измененных туристских услуг. Несоблюдение ПОКУПАТЕЛЕМ положений настоящего пункта Договора влечет право ПРОДАВЦА считать, что ПОКУПАТЕЛЬ принимает измененные туристские услуги, а также аннулирует право ПОКУПАТЕЛЯ на возмещение связанных с указанными изменениями его возможных убытков ПРОДАВЦОМ; в случае претензий туриста, несогласного с такими изменениями, ответственность перед ним несет ПОКУПАТЕЛЬ.
- 3.1.6.** В обязательном порядке пройти инструктаж и довести до сведения туристов полную информацию об эпидемиологической обстановке в странах, которые они намерены посетить, а также рекомендации Госсанэпиднадзора и Минздрава России по вакцинациям и профилактике болезней. Предоставить каждому туристу "Памятку гражданам, выезжающим в страны, неблагополучные по особо опасным инфекциям".

Продавец \_\_\_\_\_

Покупатель \_\_\_\_\_

#### **4. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОДАВЦА**

4.1. В соответствии с предметом настоящего Договора ПРОДАВЕЦ обязуется:

- 4.1.1. Предоставлять достоверную и необходимую информацию об оказываемых ПРОДАВЦОМ туристских услугах.
- 4.1.2. Информировать ПОКУПАТЕЛЯ в течение трех рабочих дней с момента заявки о возможности предоставления туристских услуг в заказанные сроки.
- 4.1.3. Производить медицинское страхование туристов, выезжающих за пределы РФ, на все время их пребывания за рубежом.
- 4.1.4. Своевременно представлять документы, необходимые для поездки туриста, и правильно их оформлять.
- 4.1.5. Предоставлять туристские услуги в соответствии с подтвержденными условиями.
- 4.1.6. Возместить ПОКУПАТЕЛЮ разницу в обслуживании в случае несоответствия фактически предоставленных туристских услуг условиям настоящего Договора.

4.2. ПРОДАВЕЦ имеет право:

- 4.2.1. Аннулировать бронирование туристских услуг в случае их несвоевременной оплаты ПОКУПАТЕЛЕМ.
- 4.2.2. В случае необходимости производить по договоренности с ПОКУПАТЕЛЕМ замену туристской услуги, либо возвращать оплаченную клиентом стоимость. ПРОДАВЕЦ обязуется известить об этом ПОКУПАТЕЛЯ в разумные сроки, но не позднее, чем за 7 дней до начала оказания туристской услуги.
- 4.2.3. Стоимость туристских услуг может быть увеличена в случае увеличения авиакомпании стоимости перевозки вследствие удорожания топлива, повышения аэропортовых сборов. В случае отказа ПОКУПАТЕЛЯ от указанной доплаты или ее не поступления ПРОДАВЦУ забронированные туристские услуги аннулируются.

#### **5. ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ**

- 5.1 ПОКУПАТЕЛЬ производит оплату предоставляемых ПРОДАВЦОМ услуг в соответствии с подтверждением бронирования заявки ПОКУПАТЕЛЯ. В подтверждении бронирования заявки ПОКУПАТЕЛЯ указывается сумма оплаты предоставленных по договору туристских услуг. Стоимость туристских услуг может быть изменена в случае изменения курса иностранной валюты по отношению к рублю РФ.
- 5.2 Расчеты по предоставленным по настоящему Договору туристским услугам производятся ПОКУПАТЕЛЕМ в наличном и безналичном порядке в рублях РФ по внутреннему курсу доллара США или евро (в зависимости от валюты исчисления), установленному ПРОДАВЦОМ на день оплаты. В случае увеличения курса иностранной валюты по отношению к рублю РФ и (или) получении ПРОДАВЦОМ оплаты после изменения внутреннего курса, ПРОДАВЕЦ вправе потребовать доплаты к стоимости оплаченных услуг в размере курсовой разницы. В случае неоплаты курсовой разницы обязательства ПОКУПАТЕЛЯ по оплате туристских услуг считаются невыполненными.

#### **6. УСЛОВИЯ АННУЛИРОВАНИЯ ТУРИСТСКОЙ УСЛУГИ**

- 6.1. ПОКУПАТЕЛЬ имеет право аннулировать забронированные или оплаченные ПРОДАВЦОМ туристские услуги. В этом случае расходы ПОКУПАТЕЛЯ и/или его клиента, связанные с оформлением иностранных виз, страхового полиса, авиабилета, а также иные расходы не возвращаются ПРОДАВЦОМ.
- 6.2. В случае отказа туристу ПОКУПАТЕЛЯ в визе в посольстве страны, в которую турист намеревался ехать, ПОКУПАТЕЛЮ возвращается оплаченная сумма, за исключением понесенных ПРОДАВЦОМ расходов.
- 6.3. Аннуляционные санкции при отказе ПОКУПАТЕЛЯ от туристской услуги составляют:
  - от 21 до 16 дней до начала оказания услуги - 10% стоимости наземной части тура
  - от 15 до 8 дней до начала оказания услуги - 25% стоимости наземной части тура
  - от 7 до 3 дней до начала оказания услуги - 50% стоимости наземной части тура
  - менее 3 дней до начала оказания услуги - 100% стоимости наземной части тураАннуляционные санкции при отказе ПОКУПАТЕЛЯ от туристской услуги на "пиковые даты" составляют:
  - от 45 до 36 дней до начала оказания услуги - 10% стоимости наземной части тура
  - от 35 до 31 дней до начала оказания услуги - 50% стоимости наземной части тура
  - менее чем за 31 день до начала оказания услуги – 100 % стоимости наземной части тураК "пиковым" датам относится период с 24 декабря по 12 января и с 26 апреля по 13 мая ежегодно, периоды школьных и студенческих каникул, карнавалы, Международные конгрессы.
- 6.4. Возврат стоимости авиабилетов производится в соответствии с условиями перевозчика, стоимость «блочных» авиабилетов и билетов на чартерные перевозки после их выписки не возвращается.

#### **7. РЕКЛАМАЦИИ**

- 7.1. Рекламации ПОКУПАТЕЛЯ по поводу предоставленного качества туристского обслуживания принимаются ПРОДАВЦОМ в течение двадцати дней с момента окончания оказания услуг. Необходимым условием предъявления рекламации по качеству обслуживания является наличие у ПОКУПАТЕЛЯ письменного заявления туриста.
- 7.2. Рекламации подаются ПОКУПАТЕЛЕМ в письменном виде с приложением заявления туриста. ПРОДАВЕЦ рассматривает полученную рекламацию в течение десяти дней с момента ее получения.

#### **8. ИМУЩЕСТВЕННАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

- 8.1. ПРОДАВЕЦ несет ответственность перед ПОКУПАТЕЛЕМ за выполнение принятых на себя настоящим Договором обязательств.
- 8.2. ПОКУПАТЕЛЬ как профессиональный участник туристского бизнеса несет ответственность за убытки туристов, понесенные последними в связи с не предоставлением или неполным предоставлением ПОКУПАТЕЛЕМ информации, необходимой его клиентам для использования туристских услуг, оказываемых ПРОДАВЦОМ.
- 8.3. ПОКУПАТЕЛЬ несет ответственность за убытки туристов, понесенные последними в связи с неправильным предоставлением ПОКУПАТЕЛЕМ информации ПРОДАВЦУ (см. п. 3.1.3.).
- 8.4. Ответственность за выполнение обязательств, вытекающих и/или связанных с авиаперевозками, несут сами авиаперевозчики, в связи с чем все заявления, претензии и иски туристов и собственно ПОКУПАТЕЛЯ по недос-

таткам авиаперевозки (в т.ч. задержка рейса, кража багажа и т.п.), должны предъявляться непосредственно перевозчикам.

- 8.5.** В случае нарушения туристами, использующими туристские услуги ПРОДАВЦА, действующих правил проезда, регистрации или провоза багажа, причинения ущерба имуществу авиаперевозчика, нарушения правил проживания в гостинице, несоблюдения законодательства страны пребывания штрафы взимаются с виновного лица в размерах, предусмотренных законодательством страны по месту причинения вреда.

## **9. ФИНАНСОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.**

**9.1.** Продавец внесен в Единый федеральный реестр туроператоров за № МТЗ 006221.

**9.2.** Размер Финансового обеспечения составляет 30 000 000 (тридцать миллионов) рублей. Финансовое обеспечение предоставлено по договору страхования гражданской ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору о реализации туристского продукта №ГОТ- 074/2011/ЛС от 08 февраля 2011г., срок действия с 01 марта 2011г. по 29 февраля 2012г. (далее – Договор страхования).

Финансовое обеспечение предоставлено ЗАО Страховая компания «Мегарусс-Д», находящимся по адресу: 125367, г.Москва, ул. Габричевского, д.5, корпус 8, юридический адрес: 107031, г.Москва, Рождественский бульвар, д.14, стр.2 (далее по тексту – страховщик).

**9.3.** Страховщик обязан выплатить страховое возмещение по Договору страхования по письменному требованию туриста и (или) иного заказчика при наступлении страхового случая.

Основанием для выплаты страхового возмещения по Договору страхования является факт установления обязанности туроператора возместить туристу и (или) иному заказчику реальный ущерб, возникший в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения туроператором обязательств по договору о реализации туристского продукта, если это является существенным нарушением условий такого договора.

**9.4.** К существенным нарушениям туроператором договора о реализации туристского продукта относятся:

- неисполнение обязательств по оказанию туристу и (или) иному заказчику входящих в туристский продукт услуг по перевозке и (или) размещению;
- наличие в туристском продукте существенных недостатков, включая существенные нарушения требований к качеству и безопасности туристского продукта.

**9.5.** Факт установления обязанности туроператора возместить туристу реальный ущерб подтверждается:

- вступившим в законную силу судебным решением о возмещении туроператором реального ущерба по иску, предъявленному туристом туроператору либо туроператору и Страховщику совместно, и/или
- документом, подтверждающим согласие туроператора возместить туристу реальный ущерб, заверенный печатью туроператора и подписью руководителя туроператора или иного лица, уполномоченного представлять туроператора.

**9.6.** С письменным требованием к Страховщику о возмещении реального ущерба, возникшего в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения туроператором обязательств по договору о реализации туристского продукта вправе обратиться турист или его законный представитель. Требование должно быть предъявлено в течение срока исковой давности. Требование может быть предъявлено по основаниям, возникшим в течение срока действия финансового обеспечения.

## **10. ФОРС-МАЖОР**

**10.1.** Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение принятых на себя настоящим Договором обязательств, если это неисполнение явилось следствием действия обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажора), возникших после заключения настоящего Договора.

**10.2.** В целях настоящего Договора к обязательствам непреодолимой силы относятся: пожар, стихийные бедствия, забастовки, военные операции любого характера, эпидемии, акты законодательной и исполнительной властей, препятствующие исполнению обязательств, изменения иммиграционной политики, иные обстоятельства вне разумного контроля сторон. Срок исполнения обязательств отодвигается соразмерно времени, в течение которого будут действовать такие обстоятельства. Если эти обстоятельства будут продолжаться более четырнадцати дней, каждая из сторон имеет право отказаться от исполнения обязательств по настоящему Договору, и в этом случае стороны освобождаются от взаимных обязательств по возмещению возможных убытков.

**10.3.** Сторона, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по настоящему Договору, должна извещать другую сторону о наступлении и прекращении обстоятельств форс-мажора в течение сорока восьми часов. Несвоевременное направление извещения лишает сторону права ссылаться на возникновение форс-мажорных обстоятельств в дальнейшем.

**10.4.** Надлежащим доказательством наличия обстоятельств форс-мажора и их продолжительности являются официальные документы компетентных органов.

## **11. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ**

**11.1.** Все споры и разногласия, которые возникают при исполнении настоящего Договора, стороны решают путем проведения переговоров. В случае невозможности достичь согласия спор передается на разрешение Арбитражного суда г. Москвы с применением российского законодательства.

## **12. ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА**

**12.1.** Действие настоящего Договора может быть прекращено по взаимному согласию ПРОДАВЦА и ПОКУПАТЕЛЯ, что должно быть подтверждено протоколом о расторжении Договора, подписанным уполномоченными представителями сторон.

**12.2.** Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке при условии выполнения Сторонами всех обязательств, возникших до его расторжения Сторона-инициатор расторжения настоящего Договора обязуется в письменной форме известить другую сторону за тридцать дней до предполагаемой даты расторжения.

### 13. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

13.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания и действует в течение двенадцати месяцев. Договор считается пролонгированным на следующие двенадцать месяцев в том случае, если ни одна из сторон не направит другой стороне (в соответствии с п. 12.2.) извещения о своем намерении считать Договор оконченным.

### 14. АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

**ПРОДАВЕЦ**  
**ООО «Эс Ай Турс»**

ИНН 7707715711  
КПП 770701001

Юридический адрес:  
127473, Москва, 1-й Волконский пер., д. 15

Адрес главного офиса:  
127473, Москва, 1-й Волконский пер., д. 15  
тел: 921-0117 факс: 921-0118  
e-mail  
Банковские реквизиты:

р/с 407 02 810 7000 0000 3073  
к/с 301 01 810 3000 0000 0176  
БИК 044525176  
в ОАО АКБ «Металлинвестбанк» г. Москва

**ПОКУПАТЕЛЬ**

ИНН  
КПП

Юридический адрес:

Адрес главного офиса:

тел/факс  
e-mail

Банковские реквизиты:

р/с

к/с

БИК

### ПОДПИСИ СТОРОН

От имени **ПРОДАВЦА**

Генеральный директор

Горелов И.А.

м.п.

От имени **ПОКУПАТЕЛЯ**

Генеральный директор

м.п.

Продавец \_\_\_\_\_

Покупатель \_\_\_\_\_